

Unterzeichner – Signataires: Fierz, Haering Binder, Uchtenhagen, Ulrich (4)

Abstimmung – Vote

Für Ueberweisung der Motion 58 Stimmen
Dagegen 96 Stimmen

85.227

Parlamentarische Initiative

(Meier Josi)

Sozialversicherungsrecht

Initiative parlementaire

(Meier Josi)

Droit des assurances sociales

Bericht und Gesetzentwurf der Kommission des Ständerates vom 27. September 1990 (BBI 1991 II 185)
Rapport et projet de loi de la commission du Conseil des Etats du 27 septembre 1990 (FF 1991 II 181)

Stellungnahme des Bundesrates vom 17. April 1991 (BBI II 910)
Avis du Conseil fédéral du 17 avril 1991 (FF II 888)

Beschluss des Ständerates vom 25. September 1991
Décision du Conseil des Etats du 25 septembre 1991

Kategorie V, Art. 68 GRN – Catégorie V, art. 68 RCN

Herr **Allenspach** unterbreitet im Namen der Kommission den folgenden schriftlichen Bericht:

Der Ständerat ist als Erstrat am 25. September 1991 auf die Vorlage seiner Kommission eingetreten und hat sie einstimmig zuhanden des Nationalrates verabschiedet. In der Diskussion wurde darauf hingewiesen, dass es Sache des Nationalrates sein werde, die Vorlage im Detail zu bereinigen. In bezug auf den Termin für die endgültige Verabschiedung wurde darauf verwiesen, dass er «in Berücksichtigung der Rechtsetzungsverfahren zur 10. AHV-Revision, zur Revision der Krankenversicherung und zur Revision des BVG sowie im Lichte der Fortschritte im europäischen Integrationsprozess» festzulegen sei.

Erwägungen der Kommission

Die Kommission des Nationalrates hat zu ihrer Sitzung Experten aus den verschiedenen Sozialversicherungsbereichen eingeladen. Die Stossrichtung der parlamentarischen Initiative wurde grundsätzlich von allen Seiten begrüsst, doch zeigte sich in der Diskussion, dass sich bei der Umsetzung in einen konkreten Gesetzesartikel verschiedene Probleme stellen.

Das Bundesamt für Sozialversicherung (BSV) hält eine vertiefte Ueberprüfung in materieller wie formeller Hinsicht für notwendig. Dabei sollten auch die Wechselbeziehungen und Schnittstellen zu den laufenden Revisionsarbeiten klar herausgearbeitet werden. Das BSV erklärte sich bereit, zu den Vorschlägen, die seinen Bereich betreffen, eine detaillierte Stellungnahme auszuarbeiten und diese mit den anderen betroffenen Bundesämtern zu koordinieren.

Am schwierigsten dürfte es sein, die Arbeitslosenversicherung (ALV) in einen allgemeinen Teil des Sozialversicherungsrechts (ATSG) einzubeziehen. Gemäss moderner Konzeption ist die ALV eher ein Instrument der Arbeitsmarktpolitik als ein Sozialversicherungszweig. Sie muss sich auch an wirtschaftspolitischen Ueberlegungen orientieren, welche für klassische Sozialversicherungen kaum relevant sind. Eintritt und Fortdauer eines Versicherungsfalls werden bei der ALV in stärkerem Masse durch das Verhalten des Versicherten beeinflusst, als dies bei anderen Sozialversicherungen der Fall ist.

Es ist daher grundsätzlich zu überdenken, ob die ALV gleich wie die anderen Sozialversicherungszweige dem ATSG unterstellt werden kann.

Bei der Revision des Militärversicherungsgesetzes (MVG), welche demnächst vom Nationalrat beraten wird, wurde die Koordination mit den übrigen Sozialversicherungswerken bereits weitgehend verwirklicht. In bezug auf die Zielsetzungen wurde bei den Revisionsarbeiten schon auf eine Vereinbarkeit mit dem ATSG geachtet. In der konkreten gesetzestechnischen Ausgestaltung bleiben aber noch Differenzen zu bereinigen.

Von seiten des Konkordats der Schweizerischen Krankenkassen wünscht man sich nach wie vor einen ATSG, allerdings koordiniert zugleich mit den EWR-bedingten Aenderungen. Im weiteren hofft man, dass auch heikle Themen wie z. B. die Regelung der Kontrolle der Wirtschaftlichkeit in den ATSG aufgenommen und nicht in die Spezialgesetzgebung ausgelagert werden. Im Hinblick auf die Kostenentwicklung warnt das Konkordat davor, weitere Kategorien von Leistungserbringern in den ATSG aufzunehmen. In verschiedenen Einzelfragen wünscht man noch Aenderungen oder Präzisierungen.

Auch die Suva spricht sich für eine einheitliche Definierung der wichtigsten Begriffe im gesamten Sozialversicherungsbereich aus. Allerdings sollten einzelne Bestimmungen und deren Auswirkungen aus der Sicht des Praktikers noch einmal geprüft werden.

Im Mittelpunkt der Diskussion in der Kommission stand die Grundsatzfrage, ob es sinnvoll sei, die verschiedenen Bundesgesetze im Bereich Sozialversicherung durch ein neu zu schaffendes «Dachgesetz», den allgemeinen Teil des Sozialversicherungsrechts (ATSG), zu koordinieren, oder ob man besser durch individuelle Aenderung und Anpassung aller Sozialversicherungsgesetze eine Harmonisierung anstreben sollte.

Beide Varianten sind auch im Hinblick auf eine allfällige Anpassung des schweizerischen Sozialversicherungsrechts an das EWR-Recht zu prüfen.

Die Kommission beschloss, die Beratung für zwei Jahre aufzuschieben, um zunächst den Abschluss der Revisionsarbeiten, wie sie derzeit bei verschiedenen Sozialversicherungsgesetzen im Gang sind, abzuwarten. Insbesondere muss Klarheit über die 10. AHV-Revision, die Revision der Krankenversicherung und die Auswirkungen des EWR bestehen, bevor die Detailberatung des ATSG an die Hand genommen werden kann. Die Verwaltung wird bis zum Abschluss des Beratungsaufschubs die in der Stellungnahme des Bundesrates geäusserten Bedenken vervollständigen. Es handelt sich einerseits um Vorbehalte, die Bundesstellen und rechtsprechende Behörden in der Vernehmlassung geäussert haben. Andererseits soll die Verwaltung interne Diskrepanzen ausräumen bzw. Sachgebiete aufzeigen, die so sehr abweichen, dass sie nicht in einem ATSG geregelt werden können. In diesem Zusammenhang wurde speziell die Arbeitslosenversicherung genannt.

M. Allenspach présente au nom de la commission le rapport écrit suivant:

Le Conseil des Etats, qui a traité l'objet en premier, est entré en matière le 25 septembre 1991 sur le projet de sa commission et l'a adopté à l'unanimité à l'intention du Conseil national. Lors de la discussion, le Conseil des Etats a souligné qu'il appartiendrait au Conseil national de mettre au point les détails. Pour ce qui est de la date de l'adoption définitive du projet, il a précisé qu'elle devrait être fixée compte tenu de la procédure législative concernant la 10e révision de l'AVS, la révision de l'assurance-maladie et celle de la LPP ainsi qu'à la lumière des progrès réalisés dans le cadre du processus d'intégration européenne.

Considérations de la commission

La commission du Conseil national a invité des experts de diverses branches des assurances sociales à participer à sa séance. Tous ont approuvé, dans ses grandes lignes, l'objectif de l'initiative parlementaire, mais il s'est avéré au cours de la discussion que l'élaboration d'un article de loi concret posait bien des problèmes.

L'Office fédéral des assurances sociales (OFAS) estime que l'objet doit être réexaminé minutieusement, tant sur le plan

matériel que formel, afin que les corrélations et les chevauchements avec les travaux de révision en cours apparaissent clairement. L'OFAS s'est déclaré prêt à élaborer une prise de position détaillée sur les propositions qui touchent son domaine, en collaboration avec les autres offices concernés.

Le problème le plus ardu consistera probablement à intégrer l'assurance-chômage (AC) dans une loi fédérale sur la partie générale du droit des assurances sociales (LPGA). En effet, selon la conception actuelle, l'AC est plus un instrument au service de la politique économique de l'emploi qu'une branche des assurances sociales. Elle doit d'ailleurs aussi être conforme à des principes de politique économique qui ne jouent pas de rôle important dans les assurances sociales classiques. Dans le cas de l'AC, plus que dans d'autres branches d'assurances, la réalisation de risque et la persistance de la situation qui en découle dépendent du comportement des assurés.

Il faut donc se demander si l'AC pourra vraiment être intégrée dans une LPGA à l'instar des autres branches d'assurances sociales.

Lors de la révision de la loi fédérale sur l'assurance militaire (LFAM), qui sera prochainement examinée par le Conseil national, la coordination avec les autres systèmes d'assurances sociales a déjà été réalisée pour l'essentiel. Au cours des travaux, on a veillé à ce que les objectifs de cette loi soient compatibles avec la LPGA. Des divergences doivent cependant encore être éliminées au niveau de la technique législative proprement dite.

Le Concordat des caisses-maladies suisses, pour sa part, est toujours favorable à une LPGA, mais souhaite que cette dernière soit coordonnée avec les modifications liées à l'EEE. Par ailleurs, il espère que des sujets délicats, tels que la réglementation du contrôle de la rentabilité, seront inclus dans la LPGA, et non écartés pour figurer dans la législation spéciale. Eu égard à l'évolution des coûts, le concordat déconseille d'inclure de nouvelles catégories de fournisseurs de prestations dans la LPGA. Des modifications ou précisions sont par ailleurs souhaitées en rapport avec certaines questions précises.

La CNA est, elle aussi, favorable à une définition uniforme des principales notions ressortissant au domaine des assurances sociales. Elle estime toutefois que certaines dispositions et leurs effets devraient être réexaminés sous l'angle des praticiens.

La discussion, au sein de la commission, a surtout tourné autour d'une question fondamentale: est-il opportun de coordonner les différentes lois fédérales dans le domaine des assurances sociales en les regroupant sous une nouvelle loi «faïtière», la partie générale du droit des assurances sociales (LPGA), ou est-il plus indiqué de viser à une harmonisation en modifiant individuellement toutes les lois relatives aux assurances sociales?

Les deux solutions doivent être examinées, aussi dans la perspective d'une éventuelle adaption du droit suisse en matière d'assurances sociales au droit de l'EEE.

La commission a décidé de différer l'examen du projet à deux ans afin d'attendre la fin des travaux de révision actuels touchant diverses lois sur les assurances sociales. Avant que l'on ne s'attaque à la discussion article par article de la LPGA, il faut notamment que certaines questions soient clairement réglées, à savoir la 10e révision de l'AVS, la révision de l'assurance-maladie et les effets de l'EEE.

D'ici la fin de cette période d'attente, l'administration complètera les réserves mentionnées dans l'avis du Conseil fédéral; celles-ci ont notamment été formulées par des services fédéraux et des autorités juridictionnelles lors de la procédure de consultation. D'autre part, l'administration sera appelée à éliminer des divergences internes et à indiquer les domaines qui s'écartent à tel point du contexte qu'ils ne peuvent être réglementés par une LPGA. A ce propos, mention a été faite tout spécialement de l'assurance-chômage.

Antrag der Kommission

Die Kommission beantragt mit 15 zu 3 Stimmen, die Behandlung der Vorlage für zwei Jahre aufzuschieben.

Proposition de la commission

La commission propose par 15 voix contre 3 de différer l'examen du projet de deux ans.

Angenommen – Adopté

91.307

Standesinitiative Jura Mündigkeit mit 18 Jahren Initiative du canton du Jura Majorité civile à 18 ans

Kategorie V, Art. 68 GRN – Catégorie V, art. 68 RCN

Frau **Jeanprêtre** unterbreitet im Namen der Kommission den folgenden schriftlichen Bericht:

Am 16. August 1991 reichte der Regierungsrat des Kantons Jura im Auftrag des jurassischen Kantonsparlamentes, gestützt auf Artikel 93 Absatz 2 der Bundesverfassung, eine Standesinitiative ein, welche eine Senkung des Mündigkeitsalters auf 18 Jahre fordert.

Die Petitions- und Gewährleistungskommission des Nationalrates, welcher dieses Geschäft zur Beratung zugewiesen wurde, prüfte die Standesinitiative am 30. Oktober 1991. Sie hält fest, dass das vom Kanton Jura vorgebrachte Anliegen bereits aufgegriffen wurde: Die eidgenössischen Räte haben dem Bundesrat eine entsprechende Motion überwiesen. Zurzeit läuft ein diesbezügliches Vernehmlassungsverfahren, und der Bundesrat hat seine Botschaft für 1992 in Aussicht gestellt. Damit wird das Anliegen der jurassischen Standesinitiative verwirklicht.

Mme **Jeanprêtre** présente au nom de la commission le rapport écrit suivant:

Le 16 août 1991, à la demande du Parlement cantonal jurassien, le Gouvernement du canton du Jura a déposé, en se fondant sur l'article 93, 2e alinéa, de la Constitution fédérale, une initiative demandant l'abaissement de l'âge de la majorité civile à 18 ans.

Chargée de l'examen préalable de cet objet, la Commission des pétitions et de l'examen des constitutions cantonales du Conseil national a donné un préavis le 30 octobre 1991. Elle constate qu'il a déjà été tenu compte de l'exigence formulée par le canton du Jura, dans la mesure où les Chambres ont transmis au Conseil fédéral une motion allant dans ce sens. Une procédure de consultation se déroule actuellement à ce sujet, et le Conseil fédéral a annoncé un message pour 1992. Suite a donc déjà été donnée à la demande du canton du Jura.

Antrag der Kommission

Die Kommission beantragt, die Initiative abzuschreiben.

Proposition de la commission

La commission propose de classer l'initiative.

Angenommen – Adopté

An den Ständerat – Au Conseil des Etats

Parlamentarische Initiative (Meier Josi) Sozialversicherungsrecht

Initiative parlementaire (Meier Josi) Droit des assurances sociales

In	Amtliches Bulletin der Bundesversammlung
Dans	Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale
In	Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale
Jahr	1992
Année	
Anno	
Band	II
Volume	
Volume	
Session	Frühjahrssession
Session	Session de printemps
Sessione	Sessione primaverile
Rat	Nationalrat
Conseil	Conseil national
Consiglio	Consiglio nazionale
Sitzung	01
Séance	
Seduta	
Geschäftsnummer	85.227
Numéro d'objet	
Numero dell'oggetto	
Datum	02.03.1992 - 14:30
Date	
Data	
Seite	237-238
Page	
Pagina	
Ref. No	20 020 942

Dieses Dokument wurde digitalisiert durch den Dienst für das Amtliche Bulletin der Bundesversammlung.

Ce document a été numérisé par le Service du Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale.

Questo documento è stato digitalizzato dal Servizio del Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale.